

**ZA3935**

**Flash EB 142 „Convention on the Future of Europe“**

**Country Specific Questionnaire  
Luxembourg**

Socio Demographiques

- D1. Sexe [1] Homme  
[2] Femme
- D2. Age Exact: [ ][ ] Ans  
[00] [REFUS/SANS REPONSE]
- D3. Age de fin d'études : [AGE EXACT EN 2 CHIFFRES]  
[ ][ ] ans  
[00] [REFUS/ SR]  
[01] [JAMAIS ETE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]  
[99] [ENCORE A L'ECOLE PLEIN TEMPS]
- D4. Sur le plan professionnel, peut-on dire qu'actuellement vous êtes indépendant, employé, ouvrier ou êtes-vous sans activité professionnelle ?  
[LIRE ITEMS A GAUCHE - ENSUITE FAIRE PRECISER (« c'est-à-dire ») - UNE SEULE REPONSE]
- Indépendant  
→ c'est-à-dire : - exploitant agricole, forestier, pêcheur..... 11  
- commerçant, artisan ..... 12  
- de profession libérale (avocat, médecin, comptable, architecte,...) 13  
- chef d'entreprise ..... 14  
- autre (PRECISER)..... 15
- Employé  
→ c'est-à-dire : - de profession libérale (médecin, avocat, comptable, architecte,...)21  
- cadre supérieur/dirigeant d'entreprise .....22  
- cadre moyen .....23  
- fonctionnaire .....24  
- employé de bureau .....25  
- autre employé (vendeur, infirmier, etc...) .....26  
- autre (PRECISER).....27
- Ouvrier  
→ c'est-à-dire : - agent de maîtrise (chef d'équipe) .....31  
- ouvrier qualifié .....32  
- ouvrier non qualifié .....33  
- autre (PRECISER).....34

Socio Demographics

- D1. Sex [1] Male  
[2] Female
- D2. Exact Age: [ ][ ] Years old  
[00] [REFUSAL/NO ANSWER]
- D3. Age when finished full time education : [EXACT AGE IN 2 DIGITS]  
[ ][ ] years old  
[00] [REFUSAL/ NO ANSWER]  
[01] [NEVER BEEN IN FULL TIME EDUCATION]  
[99] [STILL IN FULL TIME EDUCATION]
- D4. As far as your current occupation is concerned, would you say you are self-employed, an employee, a manual worker or would you say that you are without a professional activity ?  
[READ OUT LEFT ITEMS - THEN ASK TO SPECIFY ("that is to say") - ONLY ONE ANSWER]
- Self-employed  
→ i.e. : - farmer, forester, fisherman ..... 11  
- owner of a shop, craftsman ..... 12  
- professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect,...)13  
- manager of a company ..... 14  
- other (SPECIFY)..... 15
- Employee  
→ i.e. : - professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect).....21  
- general management, director or top management .....22  
- middle management, .....23  
- civil servant .....24  
- office clerk .....25  
- other employee (salesman, nurse, etc...).....26  
- other (SPECIFY).....27
- Manual worker  
→ i.e. : - supervisor / foreman (team manager, etc ...)..... 31  
- manual worker ..... 32  
- unskilled manual worker .....33  
- other (SPECIFY) .....34



- Sans activité professionnelle
- c'est-à-dire :
  - vous occupant de votre ménage .....41
  - étudiant (à temps plein) .....42
  - retraité .....43
  - à la recherche d'un emploi .....44
  - autre (PRECISER) .....45
- (Refus) .....99

- Without a professional activity
- i.e. :
  - looking after the home .....41
  - student (full time) .....42
  - retired .....43
  - seeking a job .....44
  - other (SPECIFY) .....45
- (Refusal) .....99

D5. Région = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 1)  
[2 CHIFFRES]

D5. Region = "European Administrative Regional Unit" (N.U.T.S. 1)  
[2 DIGITS]

D6. Type de localité?

D6. Type of Locality?

- zone métropolitaine .....1
- autre ville/centre urbain .....2
- zone rurale .....3

- metropolitan zone .....1
- other town/urban centre .....2
- rural zone .....3

Q1. Hut Dir schons eppes vum Konvent iwert Zukunft vun Europa héieren, déi vum Valéry Giscard d'Estaing präsidéiert gët ?

Q1. Have you already heard of the Convention on the Future of Europe presided by Valéry Giscard d'Estaing ?

- Jo .....1
- Nee .....2

- Yes .....1
- No .....2

Q2. D'Aarbeschten vum Konvent iwert Zukunft vun Europa ass elo presentéiert gin. Vun deem waat Dir elo dozou wësst, waat fir een Typ vun Text ass de Konvent dann gin? Ass et...  
[LIRE – UNE SEULE REPONSE]

Q2. The work of the Convention on the Future of Europe have just been presented. From what you know, what kind of text has this Convention elaborated? Is it ...  
[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

- Eng Declaratioun .....1
- Eng Direktiv .....2
- Eng Charta .....3
- Eee Projet vun engem konstitutionnellen Traité .....4
- [NSP/SR] .....5

- A declaration .....1
- A directive .....2
- A charter .....3
- A draft Constitutional Treaty .....4
- [DK/NA] .....5



Q3. De Konvent iwert Zukunft vun Europa huet en Traité iwert eng Konstitioun entworf. Hut Dir d'Absicht ...  
[LIRE – UNE SEULE REPONSE]

- ee Resume vun desem Konstitutionsprojet ze liesen ..... 1
- dëse Projet am Detail ze liesen ..... 2
- dëse Projet net ze liesen ..... 3
- Dir hut e schons gelies ..... 4
- [NSP/SR] ..... 5

Q4. Entsprechend deem wat dir driwer wësst, géift Dir soen dass dir ganz zefridden, éischter zefridden, éischter nët zefridden oder guer nët zefridden mam Resultat vum Konvent iwert Zukunft vun Europa sidd ?  
[LIRE – UNE SEULE REPONSE]

- Ganz zefridden ..... 1
- Eischter zefridden ..... 2
- Eischter nët zefridden ..... 3
- Guer nët zefridden ..... 4
- [NSP/SR] ..... 5

Q5. Dir perséinlech, sid Dir éischter averstaan, oder éischter nët averstaan mat jidereenzelner vun de folgenden Propositionen déi geduecht sin fir den aktuellen Fonctionnement vun der europäescher Unioun ze reforméieren ?

- Eischter domat averstaan ..... 1
- Eischter nët domat averstaan ..... 2
- [NSP/SR] ..... 3

[LIRE – UNE REPONSE PAR ITEM]

- a) Eng Konstitioun fir d'euroäesch Unioun
- b) Een europäeschen Ausseminister
- c) Een europäesche Conseils President de vun de Staat- oder Regierungschefen de Memberstaaten vun der europäescher Unioun gewielt ass
- d) D'Ofstëmmung vum europäesche Parlament iwert all Entscheedungen déi Zukunft vun der europäescher Unioun

Q3. The Convention on the Future of Europe has just elaborated a draft Constitutional Treaty. Do you intend ...  
**[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]**

- to read a summary of this draft Constitution ..... 1
- to read this draft in detail ..... 2
- not to read this draft ..... 3
- You have already read it ..... 4
- [DK/NA] ..... 5

Q4. From what you know, would you say that you are very satisfied, rather satisfied, rather unsatisfied or not satisfied at all with the results of the work of the Convention on the Future of Europe?  
[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

- Very satisfied ..... 1
- Rather satisfied ..... 2
- Rather unsatisfied ..... 3
- Not satisfied at all ..... 4
- [DK/NA] ..... 5

Q5. Personally, do you rather agree or rather disagree with each of the following propositions aimed at reforming the current functioning of the European Union?

- Rather agree ..... 1
- Rather disagree ..... 2
- [DK/NA] ..... 3

[READ OUT – ONE ANSWER PER ITEM]

- a) a Constitution for the European Union
- b) a single Minister of Foreign Affairs for the European Union
- c) a single president of the European Council elected by Heads of State or Government Leaders of the Member States of the European Union
- d) the European Parliament vote on every decision concerning the future of the European Union.



Q6. Mengt Dir dass et onbedengt noutwenndeg, nätzlech mee net onbedengt noutwenndeg oder onnätzlech wir, dass all Bierger aus der euroäescher Unioun sëch via Referendum zum Konvent kéint ausdrécken ?

[LIRE – UNE SEULE REPONSE]

- Onbedengt noutwenndeg..... 1
- Nätzlech mee nët onbedengt noutwenndeg .....2
- Onnätzlech.....3
- [NSP/SR].....4

Q7. Fir jiddereng vun folgenden Aussoen, soot mir ärer Meenung no, op se richtig oder falsch ass.

[LIRE – UNE REPONSE PAR ITEM]

- Richtig ..... 1
- Falsch.....2
- [NSP/SR].....3

Daat definitift Dokument vum Konvent ...

- a) gët automatesch déi spéider europäesch Konstitioun
- b) gët vun den Regierungsheffen diskutéiert a fläischt geännert
- c) get den nationale Parlamenter fir d'Ofstëmmung ennerbreed
- d) gët an all Memberstaat engem Referendum ennerbreed

Q8. Aerer Meenung no, de Projet iwert eng Konstitioun déi vum Konvent preparéiert gët, sollt:

[LIRE – UNE SEULE REPONSE]

- sou wéi se ass vun den Staats- oder Regierungsheffen ugeholl gin..... 1
- nëmmen deelweis vun den Staats- oder Regierungsheffen geännert gin .....2
- radikal vun den Staats- oder Regierungsheffen geännert gin ...3
- verworf gin fir déi existéierend Taitéen gëllen ze loossen .....4
- [NSP/SR].....5

Q6. Do you think it would be essential, useful but not essential or useless that all citizens of the European Union give their opinion, by referendum, on the draft Constitution?

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

- Essential ..... 1
- Useful but not essential.....2
- Useless.....3
- [DK/NA] .....4

Q7. For each of the following statements, tell me if, in your opinion, it is true or false.

[READ OUT – ONE ANSWER PER ITEM]

- True ..... 1
- False.....2
- [DK/NA].....3

The final document of the Convention ...

- a) will automatically become the future European Constitution
- b) will be discussed by Heads of State and possibly modified
- c) will be subject to vote by national parliaments
- d) will be subject to a referendum in each Member State

Q8. According to you, the draft Constitutional Treaty prepared by the Convention should be:

[READ OUT – ONLY ONE ANSWER]

- adopted as it is by Heads of State or Government Leaders ..... 1
- partially modified by Heads of State or Government Leaders .....2
- radically modified by Heads of State or Government Leaders .....3
- rejected, in order to keep the current Treaties in force .....4
- [DK/NA] .....5

